

# Azienda Pubblica di Servizi alla Persona

"Beato de Tschiderer"

## BANDO DI CONCORSO PER LA REALIZZAZIONE DI UN' OPERA D'ARTE PER L'ABBELLIMENTO DEL COMPENDIO EDILIZIO DELL'A.P.S.P. BEATO DE TSCHIDERER SITO IN VIA PIAVE 108 - TRENTO.

### Art.1

#### EDIFICIO OGGETTO DEL BANDO

L'A.P.S.P. "Beato de Tschiderer" nell'ambito dei lavori di riqualificazione di proprietà, sito in via Piave 108 a Trento, contraddistinto dalle pp.edd. 4911-6322 e pp.ff. 770/1 in c.c. Trento, in adempimento all'art. 20 della L.P. 3 gennaio 1983 n. 2 e s.m. e del relativo regolamento di attuazione emanato con D.P.G.P. 1 agosto 1996 n. 11-40/Leg. e s.m., intende affidare l'incarico per la realizzazione di un'opera artistica dell'importo onnicomprensivo di euro 30.000,00 (trentamila/00), IVA compresa, se dovuta, per arricchire e qualificare il sito in cui sarà collocata, tenendo considerazione del contesto. L'intervento, recentemente portato a termine, è consistito nell'ampliamento del centro socio-sanitario-assistenziale.

### Art.2

#### OPERA D'ARTE E TEMA DEL CONCORSO

L'artista è chiamato a realizzare una scultura di spessore tale da garantire la durabilità nel tempo e a grandezza naturale del Vescovo Giovanni Nepomuceno de Tschiderer, da cui l'A.P.S.P. trae il nome. L'opera d'arte dovrà essere realizzata in fusione di bronzo e integrata e abbellita con altri materiali, secondo l'interpretazione dell'artista, e verrà esposta nell'atrio dell'edificio indicato nella planimetria in allegato (ipotesi di posizionamento). Nella realizzazione dovranno essere attentamente considerate l'architettura, l'ambientazione e la destinazione d'uso dell'edificio, nonché anche lo spirito iniziale con il quale il Principe Vescovo ha dato origine all'Istituto allo scopo di istruire ed educare i sordomuti, ampliato poi ai servizi di residenzialità attuali.

L'opera non dovrà costituire elemento di pericolosità per gli utenti degli spazi interessati. I concorrenti dovranno considerare la maggiore stabilità e resistenza all'usura, la minore necessità di manutenzione e l'opportuna resistenza alla pulizia e ad eventuali graffi o scorticature. L'artista provvederà che l'opera sia adeguatamente messa in sicurezza, realizzando un basamento ( sul quale insisterà la scultura e che sarà quindi parte integrante della stessa, armonizzandosi naturalmente con l'intera struttura rappresentativa e con l'ambiente circostante) idoneo ad un suo ancoraggio che resista ad una spinta laterale di 100 kg all'altezza di un metro da terra.

Devono essere inoltre rispettate le norme in materia di sicurezza sui luoghi di lavoro. E' a carico dell'artista l'obbligo di produrre all'Amministrazione ogni eventuale elaborato, relazione o prova sperimentale necessaria a verificare e garantire l'idoneità statica dell'opera e della sua installazione. Rimane altresì a carico dell'artista la riparazione di eventuali danni arrecati alla struttura, agli impianti o a terzi al momento dell'installazione dell'opera.

### Art.3

#### PARTECIPAZIONE

Possono partecipare al concorso artisti (persone fisiche), individualmente o in gruppo, che non si trovino nelle situazioni di incompatibilità descritte al successivo articolo 4 e in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50 di data 18.04.2016 (codice dei contratti).

In caso di partecipazione in gruppo dovranno essere riportate le generalità di tutti i componenti. Ogni componente dovrà sottoscrivere il mandato di rappresentanza (come da Allegato C) con cui viene delegata la persona che opera da capogruppo, che li rappresenterà anche legalmente e contrattualmente. L'A.P.S.P. rimane estranea ad ogni tipo di regolamentazione dei rapporti tra i componenti del gruppo.

L'artista o il gruppo può partecipare con **una sola proposta, pena l'esclusione.**

Art.4  
ESCLUSIONI ED INCOMPATIBILITA'

Non possono partecipare al presente concorso:

- i componenti della Commissione giudicatrice;
- parenti entro il quarto grado e affini entro il secondo grado di componenti la Commissione giudicatrice;
- i componenti del Consiglio di Amministrazione, nonché il Direttore dell'A.P.S.P. "Beato de Tschiderer";
- gli artisti che non sono in possesso dei requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del D.Lgs. n. 50 di data 18.04.2016;
- coloro i quali, a qualsiasi titolo, abbiano preso parte o contribuito in qualsiasi modo alla stesura del bando e della documentazione ad esso allegata;
- gli artisti con le suddette ipotesi di incompatibilità si applicano anche per ciascun artista partecipante in gruppo.

Art.5  
ALLEGATI ILLUSTRATIVI

Al presente bando è allegata copia della planimetria dello spazio in cui deve essere collocata l'opera.

**Il sopralluogo è obbligatorio**, pena l'esclusione, previa apposita richiesta da inviare almeno 10 giorni prima della scadenza fissata per la presentazione dell'offerta all'indirizzo mail: [info@iaps.it](mailto:info@iaps.it). Sarà poi comunicata ai richiedenti, a insindacabile giudizio dell'Azienda, la data e l'ora fissate per il sopralluogo.

Art. 6  
ELABORATI RICHIESTI

I concorrenti, pena l'esclusione, dovranno presentare i seguenti elaborati:

- un bozzetto grafico e/o modello tridimensionale in scala della proposta (es. rendering);
- una relazione illustrativa (massimo 2 facciate dattiloscritte formato A4) contenente la descrizione della proposta con indicazione dei materiali, dei colori e delle tecniche di esecuzione nonché delle modalità tecniche di installazione e messa in sicurezza dell'opera;
- un particolare significativo, realizzato con il materiale e le tecniche esecutive che verranno proposte;
- una fotografia, formato jpeg ad alta risoluzione, del bozzetto completa dell'indicazione del titolo, dei materiali usati, delle dimensioni e di una breve descrizione (massimo 2-3 righe).

Le proposte dovranno pervenire in un imballaggio rigido di misure massime di **cm 50x50x70**.

**A pena di esclusione, non dovranno essere riportate le generalità dell'artista, che saranno indicate esclusivamente con le modalità descritte all'art. 7.**

Art. 7  
TERMINI E MODALITA' DI PRESENTAZIONE DEGLI ELABORATI

Il plico contenente gli elaborati di cui al presente bando devono essere consegnati in forma assolutamente anonima e privi di segni distintivi al seguente indirizzo:

A.P.S.P. "BEATO DE TSCHIDERER"  
via Piave n. 108 - 38122 Trento

**entro e non oltre le ore 12.00 del giorno 29 marzo 2019**

Gli elaborati devono essere contenuti in un **unico imballo chiuso e sigillato** sul quale deve essere apposta la dicitura **"CONCORSO PER OPERA D'ARTE COMPENDIO DI VIA PIAVE 108"**.

L'imballo dovrà pervenire a mano, per posta o a mezzo corriere. Nel caso in cui il pacco sia consegnato tramite corriere, il personale dell'Ufficio protocollo provvederà al momento della consegna allo stacco dell'eventuale tagliando del mittente posto dal corriere, in modo da rendere anonimo il pacco ricevuto.

La consegna va effettuata nei seguenti orari: la mattina dal lunedì al venerdì dalle ore 9.30 alle ore 12.00, il pomeriggio dal lunedì al giovedì dalle ore 15.00 alle ore 16.00.

L'imballo e gli elaborati richiesti in esso contenuti non devono essere firmati dal concorrente né recare nomi o caratteri che possano in qualche modo rendere nota la provenienza.

**IMPORTANTE:** nell'imballo deve essere contenuta una busta chiusa e sigillata, recante la dicitura "DOCUMENTAZIONE AMMINISTRATIVA", contenente l'autodichiarazione dell'artista o di tutti i componenti del gruppo (Allegato B), accompagnata da copia semplice del documento di identità del sottoscrittore. In caso di partecipazione in gruppo le generalità dei collaboratori ed il mandato con il quale viene delegato l'artista che opera da capogruppo (Allegato C).

Non sono ammessi al concorso elaborati prodotti con modalità diverse da quelle indicate nell'art. 2.

#### Art.8 COMMISSIONE GIUDICATRICE

Gli elaborati presentati sono giudicati dalla Commissione, nominata con decreto di data 11 febbraio 2019 n.1 , come previsto dell'art.20 della LP 3 gennaio 1983 n.2 e s.m. e del relativo regolamento di attuazione, la quale seleziona il vincitore secondo i criteri di giudizio di cui al successivo art. 10, descrivendo a verbale le motivazioni della scelta.

Qualora nessuna opera fosse ritenuta degna di vincita la Commissione può non indicare il vincitore motivandone a verbale le ragioni.

#### Art.9 FUNZIONAMENTO DELLA COMMISSIONE

La Commissione è insediata su convocazione del Presidente. Essa deve designare il vincitore che sarà indicato all'A.P.S.P. per l'incarico definitivo di realizzazione dell'opera d'arte.

È riservato altresì all'insindacabile giudizio della Commissione l'accertamento della conformità dell'opera realizzata a quella presentata in sede di concorso.

Le sedute della Commissione sono valide se ad esse partecipa un numero di membri non inferiore a  $\frac{3}{4}$  (tre/quarti)

La Commissione giudica su voto palese a maggioranza dei presenti. In caso di parità è determinante il voto del Presidente.

Le sedute della Commissione sono riservate. Di esse è tenuto un verbale sottoscritto dai presenti alle sedute stesse.

La Commissione esamina tutti i lavori pervenuti e conformi al bando senza aprire le buste contenute nell'imballo. L'apertura di tali buste avviene dopo aver nominato il bozzetto vincitore.

#### Art.10 CRITERI DI GIUDIZIO

I criteri di giudizio e di scelta della Commissione giudicatrice saranno fondati essenzialmente sull'esame comparativo degli elementi artistici, estetici e tecnici delle singole opere, sulla qualità e originalità della proposta e sulla coerenza e compatibilità con il tema del concorso e con il relativo spazio architettonico, in funzione della realizzabilità tecnica, della durevolezza, della facilità di manutenzione e della sicurezza.

#### Art.11 ESITO DEL CONCORSO

Al vincitore verrà data comunicazione scritta dell'esito del concorso, mentre gli altri partecipanti potranno consultare a tal fine lo spazio riservato al concorso nel sito internet dell'Ente.

La Commissione giudicatrice si riserva la facoltà di concordare con il vincitore eventuali modifiche finalizzate alla conservazione dell'opera o alla migliore fruibilità dell'ambiente che dovranno essere accettate pena la decadenza.

All'artista o al gruppo di artisti che risulta vincitore è assegnato l'incarico per l'esecuzione dell'opera che deve essere realizzata a totale sua cura e sue spese, collocazione ed eventuale illuminazione compresa, se richiesta dal committente, entro e non oltre 60 giorni naturali consecutivi dalla data di stipula del contratto, salvo la possibilità di concordare un termine diverso.

Qualora il termine suddetto non venga rispettato l'A.P.S.P. può applicare per ogni giorno di ritardo nella collocazione dell'opera una penale di euro 150,00 oppure procedere alla revoca dell'incarico affidato.

In caso di revoca dell'incarico spetta all'A.P.S.P. l'eventuale richiesta di risarcimento del danno subito in conseguenza del ritardo.

Previa richiesta motivata da parte dell'artista l'A.P.S.P. può concedere una proroga del termine assegnato.

L'A.P.S.P. sottoporrà l'opera eseguita al giudizio della Commissione che, entro 30 giorni dalla comunicazione di collocazione da parte dell'artista, constaterà la regolare esecuzione della stessa.

Il compenso verrà liquidato entro 60 giorni dalla presentazione della fattura o nota spese e subordinatamente alla constatazione di regolare esecuzione dell'opera da parte della Commissione giudicatrice.

#### Art.12

#### UTILIZZAZIONE DELLE PROPOSTE INVIATE ALL'AMMINISTRAZIONE

L'A.P.S.P. consegue la proprietà dell'opera realizzata e dei relativi elaborati presentati per la partecipazione del concorso.

Tutte le proposte inviate ai fini della partecipazione al concorso potranno essere esposte a pubbliche mostre con modalità e durata stabiliti dall'Amministrazione, dopo comunicazione all'artista partecipante ovvero potranno essere pubblicate su apposito catalogo.

L'Ente non risponde per eventuali danni causati alle opere inviate per il concorso nella fase di giudizio della Commissione o durante l'eventuale mostra.

I bozzetti ed i particolari delle opere non vincitrici dovranno essere ritirati a proprie cure e spese entro 30 giorni dalla comunicazione dell'esito del concorso. Scaduto tale termine l'A.P.S.P. non garantirà la custodia del bozzetto e disporrà del materiale a seconda delle proprie esigenze.

L'artista che ritira il bozzetto direttamente e pertanto non tramite corriere dovrà provvedere al rimborso della proposta a proprie cure e spese.

#### Art.13

#### CONTRATTO E COSTO DELL'OPERA

Per la realizzazione dell'opera sarà stipulato con l'artista apposito contratto.

Nel caso di partecipazione di gruppo il contratto sarà stipulato con il mandatario nominato espressamente dai componenti del gruppo con apposita delega. In questo caso il compenso verrà liquidato al mandatario. L'Ente rimane estraneo ad ogni tipo di regolamentazione dei rapporti tra i componenti del gruppo, compresa la suddivisione dei premi, ed alle eventuali controversie che dovessero insorgere.

Tutti i costi relativi all'ideazione, alla realizzazione, all'acquisto del materiale di supporto, alla manodopera, al trasporto, eventuali certificazioni e di quant'altro necessario per la realizzazione completa dell'opera, la sua installazione, ancoraggio, eventuale illuminazione e messa in sicurezza, nonché il ripristino del luogo destinato all'opera sono compresi nell'onorario dell'artista pari a complessivi euro 30.000,00 (trentamila/00), Iva inclusa se dovuta. Nessun onere può pertanto essere messo in carico all'Azienda.

#### Art.14

#### DIFFUSIONE

Per assicurare la migliore diffusione, il presente bando sarà:

- trasmesso alle associazioni artistiche più rappresentative del Trentino;
- trasmesso al Museo d'arte moderna e contemporanea di Trento e Rovereto (MART);
- trasmesso al Museo delle Scienze di Trento (MUSE);
- trasmesso alla Provincia Autonoma di Trento -Soprintendenza per i beni culturali;
- pubblicato sul sito internet della Provincia Autonoma di Trento, nel portale telematico della Cultura all'indirizzo [www.cultura.trentino.it](http://www.cultura.trentino.it)
- pubblicato all'albo telematico dell'A.P.S.P. "Beato de Tschiderer" [www.istituto.iaps.tn.it](http://www.istituto.iaps.tn.it)
- consegnato a chiunque ne faccia richiesta.

#### Art.15

#### ACCETTAZIONE CLAUSOLE DEL BANDO

La partecipazione al concorso implica l'accettazione incondizionata da parte dei concorrenti di tutte le clausole contenute nel presente bando.

Art.16  
INFORMATIVA RIGUARDO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

Al presente bando è allegata l'informativa di cui agli artt. 13 e 14 del Regolamento UE n. 2016/679. I dati forniti dall'artista verranno trattati esclusivamente con riferimento alla gara per la quale ha presentato documentazione. Il trattamento verrà effettuato con supporto cartaceo e/o informatico. Si evidenzia il rispetto dell'obbligo della segretezza nell'ambito della gara, in attuazione dei principi di trasparenza e imparzialità dell'azione amministrativa ai sensi della normativa vigente.

Trento, 26 febbraio 2019

prot. 1167

IL PRESIDENTE DELLA COMMISSIONE  
ing. Giancarlo Crepaldi



## Informativa sul trattamento dei dati personali

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento UE n. 2016/679, relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali e delle disposizioni della normativa nazionale, si informa che:

- a) i dati vengono trattati con sistemi informatici e/o manuali, attraverso procedure adeguate a garantirne la sicurezza e la riservatezza;
- b) il trattamento ha ad oggetto le seguenti categorie di dati: dati personali ordinari, dati giudiziari e dati finanziari;
- c) il conferimento dei dati ha natura obbligatoria ai sensi dell'art. 20 della L.P. 2/1983 e s.m. e i. e del relativo Regolamento di attuazione approvato con D.P.G.P. 11.8.1996 n. 11-40/leg. e s.m. e i. qualora si intenda partecipare al concorso. Il vincitore è altresì obbligato a conferire i dati ai fini della stipulazione del contratto e dell'adempimento degli obblighi ad esso conseguenti ai sensi di legge;
- d) la base giuridica del trattamento consiste nell'esecuzione di un compito o di una funzione di interesse pubblico;
- e) il trattamento riguarda anche categorie particolari di dati personali e/o dati relativi a condanne penali e reati, laddove dichiarati nell'ambito della precedente procedura, ai sensi di quanto disposto dall'art. 80 d.lgs. n. 50 del 2016;
- f) i dati sono raccolti dall'amministrazione procedente presso l'interessato e potranno essere raccolti anche presso i soggetti tramite la cui collaborazione si procede alla verifica del contenuto di istanze o dichiarazioni ricevute dall'amministrazione;
- g) i dati possono essere comunicati a tutti i soggetti che secondo le norme sono tenuti a conoscerli o possono conoscerli, nonché ai soggetti che sono titolari del diritto di accesso;
- h) i dati sono oggetto di diffusione, anche all'estero, tramite pubblicazione sui siti internet istituzionali e secondo quanto previsto dalla normativa vigente in materia;
- i) il conferimento dei dati ha natura obbligatoria per le finalità di cui sopra. Non fornire i dati comporta l'impossibilità di svolgere la procedura di cui all'art. 20 della L.P. 2/1983 e s.m. e i. e del relativo Regolamento di attuazione approvato con D.P.G.P. 11.8.1996 n. 11-40/leg. e s.m. e i. e alla stipula del contratto;
- j) i dati sono conservati per il periodo strettamente necessario all'esecuzione del compito o della funzione di interesse pubblico e comunque a termini di legge;
- k) i diritti dell'interessato sono:
  - richiedere la conferma dell'esistenza o meno dei dati che lo riguardano;
  - ottenere la loro comunicazione in forma intelligibile;
  - richiedere di conoscere l'origine dei dati personali, le finalità e modalità del trattamento, la logica applicata se il trattamento è effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
  - ottenere la rettifica, la cancellazione, la limitazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge;
  - aggiornare, correggere o integrare i dati che lo riguardano;
  - opporsi, per motivi legittimi, al trattamento dei dati;
  - opporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali.
- l) il Titolare del trattamento dei dati è l'A.P.S.P. Beato de Tschiderer in persona del suo legale rappresentante avv. Eleonora Stenico;
- m) il Responsabile del trattamento è il Direttore dott. Paolo Moresco.